



Unama'ki Institute of Natural Resources

WINNER

Eskasoni • Membertou • Potlotek • Wagmatcook • We'koqma'q

Mi'kmaq

Sustainable

Natural Resources

Netukulimk

Unama'ki

Unama'ki Institute of Natural Resources is Cape Breton's First Nations' voice on natural resources and the environment.

We represent the five Mi'kmaq communities of Unama'ki on First Nations' natural resources and their sustainability.

Forestry, marine science research, species management, traditional Mi'kmaq knowledge, water quality monitoring, and environmental partnerships are areas we are involved in.

Institute of

Unama'ki Institute of Natural Resources na etek Unama'ki
keluasik ta'n tijw Inu'k nuta'ij apoqnmasuti wjit mawi
kisitaqn aq ta'n koqoe'l etekd wla wsitqamu'k.

Maliaptukl nankl Inua'kad'l Unama'ki etekd wla wjit
mawi kisitaqn aq ta'n telo'tasik.

Nipukt, samqaniktuk weji panuijkasik koqoe'l, ta'n teli
milamuksit wa'tsis, ta'n teli Inuita'simik, samqwan siawi
jiko'tasin aq kisamatultinen wenik se'k de'k.



Natural

Netukulimk is the use of the natural bounty provided by the Creator for the self-support and well-being of the individual and community. Netukulimk simply means achieving adequate standards of community nutrition and economic well-being without jeopardizing the integrity, diversity, or productivity of our environment.

As First Nations, we have long held to the belief that, although it has been established we have an inherent right to access and use of our resources, we also have a responsibility to use those resources in a sustainable way.



The Mi'kmaq way of resource management includes a spiritual element that ties the people to the plants, animals, and the environment as a whole. UINR's strength is in our ability to integrate scientific research capabilities with Aboriginal knowledge, practice, and understanding. Through this two-eyed seeing approach, the practice of Netukulimk can be restored.



Resources

A photograph of a moose with large, velvet-covered antlers lying in a field of autumn foliage. The moose is the central focus, with its head resting on the ground. The background is filled with green and yellow leaves, suggesting a forest or park setting in late summer or early fall.

Netukulimk na teluek kisi wekasikw
msit mawi kistaqn wjit ahkweasin
ki'l aq k'kmaq mawk msit wtanl
Netukulimk na teluek mimajuaqn
tepiaq ta'n tijlw kisi a'jela'tu'n wtanl
ta'n msit a'petaq aq wlapesh aq miu
eyknuk ewia'tu'n wsiqamu. Kepmit'e tmn
ta'n telimilamuk aq ta'n teli ap'el'ik
koqoey wla mawi wsiqamu.

Tlia na Inu'k kejtu'uj kisi krantaqijik
kiskwitamtitad aq kisi kmu'ektitad
ta'n pasiw, ma eyknuk j'ilo'tmuk mawi
wsiqamu kulaman sawa'sitew ta'n tel
mimaju'nsin.

Ta'n Mikmaw teli klanisitasit, miu
ajkno'tmn ta'n koqoey wjtamijik.
Msiit koqoey mawi kistaqn nowit
msit wejjsqalatiwk. UINR kejitoq
kisi toqa'tu'k espikkina'mu'kka'l aq
Inuita'simkewe'l kisi etuap'el'ik k'ak aq
netukulimk siawa'sitew.

Unama'ki Institute of Natural Resources



4102 Shore Road
Eskasoni, NS
B1W 1C2



uinr.ca